

# HALDIÐ SOSIALIN

400,- um ársfjórðingin  
- sparið 380,-

í mun til leysasølu

600,- kr. um ársfjórðingin í Danmark  
(500,- kr. fyri 1 ferð um vikuna - 5 bløð)

## Sosialurin

ARGJAVEGUR 26 · POSTSMOGA 76 · 110-TÓRSHAVN · TEL 341800 · FAX 341801  
POST@SOSIALURIN.FO · WWW.SOSIALURIN.FO



Undirritaði teknað seg sum  
haldara av Sosialinum, og fær  
blaðið 5 ferðir um vikuna.

**Ókeypis**  
Verður sent  
ópostað  
Sosialurin  
rindar  
postgjaldið

64

**Sosialurin**  
Postsmoga 76  
110 Tórshavn

Navn: \_\_\_\_\_  
Bústaður: \_\_\_\_\_  
Postnr.: \_\_\_\_\_  
Bygd/býur: \_\_\_\_\_  
Telefon nr.: \_\_\_\_\_  
Undirskrift: \_\_\_\_\_

## Jákup slapp at royna seg

Jákup á Borg var við í hóp-  
inum hjá OB, tá hesir um  
vikuskiftið tóku lut í so-  
nevndu Viking-Cup kapp-  
ingini í Árhús.

Í seinasta dystinum í  
kappingini, sum var móti  
svenska Hammerby, varð  
Jákup eisini sendur inn á  
vøllin, og sambært heima-  
síðuni hjá felagnum, so  
stóð nýggi leikarin seg væl.  
Sagt verður, at hann tóktist  
kvikur og at hann hevði  
nøkur fin innlegg, sum tó  
helst skulu hækkað nakrar  
fáar sentimetrar afturat.  
Spælið hjá Jákupi var eisini  
við til at leggja stórt trýst á  
svenska liðið seinastu löt-  
una, men tað eydnaðist tó  
ikki at venda dystinum,  
sum endaði við 1-0 sigri til  
Hammerby.

Kappingin endaði annars  
við, at OB vann bæði steyp  
og tær 100.000 krónurnar,  
sum vinnarin fekk, so hóast  
talan í seinasta dystinum  
gjordist um tap, so mundi  
lagið á leikarum og leiðar-



um vera á eini leið, tá kósir  
sunnukvøliðið varð sett  
móti Odense.

Tá danska kappingin  
byrjar aftur, leggur OB fyri  
við heimaðysti móti FC  
Midtjylland, áðrenn odda-  
liðið, Brøndby, kemur á  
vitjan.

-jm

## B36 og Santos skrivaðu undir

Seinastu tíðina hevur  
brasilski Alex José dos  
Santos vant við B36, og  
eftir øllum at døma hava  
báðir partar verið nøgdir  
um tað, sum teir hava sæð.

Í øllum førum varð um  
vikuskiftið staðfest frá  
Frem, at teir hava gjørt  
leigusáttmála við B36, og  
fer brasilski leikarin sostatt  
at spæla við føroyska árs-  
talsfelagnum hetta kapp-  
ingarárið.

Annars ljóðar úr B36, at  
teir framvegis ikki hava  
slept ætlanunum um at  
styrkja um hópinn við enn  
einn málverja. Herfyri var  
danski Henrik Bødker og  
royndarvandi við felag-  
num, men avtalan varð tó  
av ongum. Tá segði Krist-  
ian á Neystabø, formaður í  
B36, at teir vóru nøgdir við  
teir málverjar, sum longu  
eru í felagnum, men sum  
skilst, so fer B36 í næstum  
at fáa vitjan av einum litav-  
iskum málverja, sum skal  
royndarvenja við liðnum.

Hartil kemur so eisini, at  
B36 ætlandi fer at gera  
sáttmála við enn ein  
brasilskan leikarar, og skal  
talan í hesum førinum vera  
um ein áleypara, sum í síni



tíð hevur leikt við íslenska  
Leiftur saman við fleiri fø-  
royskum leikarum.

-jm

Neistin-VB 22-29 (13-14):

## VB missir ikki

**Neistin var eingin  
forðing hjá VB, sum  
framvegis hevur  
beina kós móti eini  
veruligari FM-finalu**

### HONDBÓLTUR

Jákup Mørk

jakup@sosialurin.fo

Undan leygardegnum varð  
útidysturin móti Neistanum  
mettur sum ein av tveimum  
møguligum snávingarstein-  
um hjá VB-kvinnunum,  
sum framvegis leggja trý  
stig aftan fyri oddaliðið  
Stjørnuna.

Ikki minst komst hetta av,  
at Neistin í grundspælinum  
megnaði at vinna dystin í  
Vági móti VB, men hetta  
fingu tær ikki loyvi til at  
endurtaka leygardagin.

Fyrstu longu lötuna var  
Neistin tó heilt væl við í  
dystinum hesaferð. Ein part  
av fyrra hálvleiki vóru tað  
eisini tær, sum høvdu  
leiðsluna í dystinum, men  
tá seinni hálvleikur fór  
í gongd, setti VB alt upp á  
pláss. Við eini krútsterkari  
verju, sum sjáldan loyvdi  
Neistanum bara tað allar-  
minsta, megnaðu tær fyri  
tað nógva at halda mótsøð-  
uni burturi frá nøkrum

opnum málmøguleikum, og  
so kundi eyðkenda kontra-  
spælið hjá VB tryggja teim-  
um sigurin.

### Finalan bíðar

Og við hesum halda meist-  
ararnir framvegis rimmar-  
fast um møguleikan fyri at  
endurvinna gullmerkini.

Trý stig eru sum sagt á  
muni, men við einum dysti  
til góðar, tykist VB hava  
allar møguleikar at gera seg  
galdandi, og tó at tær enn  
hava ein truplan heimaðyst  
móti VÍF undan stórdystin-  
um í næst seinasta umfarin-  
um, so tykist tað í lotuni

vera sera ósannlíkt, at nak-  
ar annar enn Stjørnan skal  
nerta kvinnurnar úr Vági.

Neistin hinvegin hevur  
ikki longur tað heilt stóra at  
stríðast um. Hvussu víkir  
og vendir, so enda tær  
kappingarárið á fjórða  
plássinum, og tað er so í  
øllum førum eitt pláss lægri  
enn tað, sum miðjað varð  
eftir við ársbyrjan.

Stóri munurin í mun til  
tey trý ovastu tykist vera, at  
Neistin – sum annars í nógv  
ár hevur roynt at dúva upp á  
egði fólk - »bara« hevur  
tver utlendskar kvinnur á  
liðnum. Gongdin í føroysk-  
um kvinnuhondbólti hevur

hesi seinnu árin verið, at  
útlendski styrkurin skal  
vera so stórur sum gjørligt,  
um heiðursmerki skulu  
vinnast, og tí er lítið at ivast  
í, at tey í Neistanum eru  
farin at hugsa um, hvør  
triðja útlenska kvinnan  
skal verða. Seinasta meist-  
araheitið liggur heilt afturi í  
1997, og tað er long tíð hjá  
einum felagi, sum við 35  
meistarheitum er so nógv  
tað mest vinnandi í fø-  
royskum kvinnuhondbólti.

**Neistin:** Lív Sørensen 6(2),  
Simona Dziugyte 5(3),  
Lina Andriulyte 3, Marjun  
Tróndarson 3, Unn Krage-  
steen 3, Ása Dam á Neysta-  
bø 2

**VB:** Gurið Mortensen 12,  
Daiva Toumaite 6, Aukse  
Vysniaskaite 5(2), Rannvá  
Augustinussen 3, Eydis  
Kjærbo 1, Laila Jespersen 1

**Brøtskøst:** Neistin 8, VB 2

**Útvisingar:** Neistin 1, VB 2

**Dómarar úr Kyndli:**

Hannis Wardum & Uni  
Wardum

### Dysturin í tølum

**Neistin-VB 22-29 (13-14)**

**Málskjúttar**

### Flogbóltsúrslit

#### Meistaradeild kvinnur

ÍF-TB 0-3 (20-25, 13-25, 20-25)  
Dráttur-Mjøltnir 0-3 (19-25, 14-25, 18-25)

#### Meistaradeild menn

SÍ-Mjøltnir 1-3 (21-25, 25-23, 18-25, 18-25)

Dysturin Fram-Fleyr er fluttur til 11. mars.

## Avgerðin var røtt

Í samband við feildøming  
í dystinum millum  
Stif-Neistan, sum varð  
umrødd í bløðunum í  
farnu viku, sipaði kapp-  
ingarleiðarin hjá HSF,  
eisini til triggjar aðrar  
hendingar, har dómarin  
høvdu tikið skeiva avgerð  
í avgerðandi løtu í sam-  
band við team time-out.

Undirritaða dómarapar-  
dømi dystin millum  
millum KÍF – Neistan tann  
15. februar 2004, har vit  
dømdu brotskast eftir at  
dómaraborðið hevði  
floytað ov seint til team  
time-out. Neistin hevði  
mist bóltin og hevði tí  
ikki rætt til time-out og  
KÍF fer í skjótt mótaloð tá  
dómaraborðið floytar fyri  
time-out til Neistan.

Dómaraborðið skal  
syrja fyri at liðið sum  
biðjur um time-out, hevur  
bóltin. Um liðið ikki hev-  
ur bóltin, skal tað grøna  
kortíð returnerast til liðið.  
Best hevði verið um  
kappingarleiðarin hevði  
fingið kunning um døm-  
ing, áðrenn hann úttalar  
seg um slíkt. Hann var  
eisini fyrstur eftir at dyst-  
urin var av, at spyrja dóm-  
araparið hví vit dømdu,  
sum vit gjørdur, og hann  
fekk svarið tá. So tað er  
eitt sindur undrunarsamt  
hví hetta dømið verður  
tikið upp aftur nú og ser-  
liga tá avgerðin var røtt.

Sambært altjóða regl-  
um var avgerðin røtt og  
kann staðfestast av  
dómarafelagnum.



Hóast TB vann greitt á Kambsdali, so munaði hetta lítið, tá Mjøltnir vann eins trygt í trupla  
útidystinum á Giljanesi

Mynd: Jonhard Hammer

ur ger okkurt óvæntað við  
Mjøltnir. Ein hjálp, sum tó  
tykist alt meira veruleika-  
fjar, so hvørt sum umfórini  
ganga.

### Stuttir sörvingar

Hjá monnunum varð bert  
ein dystur leiktur um viku-

skiftið. Hesin var í Sørvági,  
har Mjøltnir var á vitjan, og  
her eydnaðist Mjøltnir at  
leggja seg einsamalt á odda  
í bestu mandsdeildini.

Fyrstu tvey settini góvu  
sörvingar tó oddaliðnum  
dygga mótsøðu, men eftir  
at klaksvíkingarnir í triðja  
settinum fingur veruligt glíð

á spælið, megnaði heima-  
liðið ikki at svara aftur, og  
mattu teir tí enn einaferð  
staðfesta, at teir í ár hava  
verið akkurát ov stuttir, tá  
tahn hevur verð um dystir-  
nar móti ávikavist ÍF og  
Mjøltnir.

